

## sumari

### Editorial

La precarització, el fre de la modernització de l'economia

### Opinió

Solidaritat amb Andorra

### Salut laboral

Els TME

### Internacional

Acord amb la CIG

### Legislació

Llei d'igualtat

### Recomanacions

La catalanitat obrera

### Esmolem la llengua

### La píndola

### Acció Sindical



## Acord entre les federacions de serveis de la Confederación Intersindical Galega (CIG) i de la Intersindical-CSC



*Recentment les Federacions de Serveis de les centrals sindicals CIG (sindicat majoritari a Galiza) i Intersindical-CSC (Països Catalans) varen signar un manifest conjunt i un acord de col·laboració mútua que dibuixa un nou escenari en les relacions catalano-gallegues a l'àmbit sindical.*

Partint de la premissa bàsica que ambdues centrals estan compromeses amb els processos de construcció nacional i social dels seus respectius països, la Intersindical-CSC i la Confederación Intersindical Galega, mitjançant les seves federacions de serveis,

desenvolupen un model de col·laboració que depassa l'actual concepció de l'estat espanyol i permet que les organitzacions sindicals gallega i catalana actuïn des de l'internacionalisme solidari tot reconeixent les realitats nacionals existents.

> passa a pàgines centrals

## ★ editorial

# La precarització, el fre de la modernització de l'economia

Som a les portes d'una altra temporada turística. Aquest sector i el de la construcció són dos dels més importants de l'economia nacional. Són dos sectors que si no es regulen convenientment tendeixen a esdevenir un caldo de cultiu de situacions de precarització laboral. La tendència de molts dels actors empresarials vinculats en aquests dos àmbits econòmics, a cercar la màxima rendibilitat amb la mínima inversió, fa que turisme i construcció, sovint, es converteixin certament en una font de creació de riquesa immediata, però que hipotequin la nostra economia a mitjà i llarg termini.

La recerca de màxima rendibilitat a mínima inversió i en el menor temps, un objectiu de molts sectors empresarials, més enllà de l'àmbit turístic i de la construcció, és la fórmula ideal per a generar una economia sustentada amb relacions laborals precàries, que afavoreixen una ocupació cada cop més poc qualificada i, per tant, vulnerable a la competència del mercat global. És una economia dèbil, abocada a les deslocalitzacions i, per tant, a deixar absolutament desprotegida la classe treballadora.

Sectors empresarials i polítics defensen la necessitat de terciaritzar l'economia catalana, és a dir, de transitar d'un model industrial cap un més basat en els serveis, per evitar la debilitat d'una economia massa dependent del totxo i del turisme. El

que passa és que el creixement econòmic del país no es pot basar només en això, si no s'acompanya d'altres mesures. No serveix cap canvi de model si es mantenen les estratègies econòmiques de serveis de baix valor afegit. I molt menys encara si tenim present que som en un procés d'ampliació europeu, amb països amb una classe treballadora molt ben formada.



Per tant, la creació de valor afegit ha de ser l'objectiu prioritari de tots els agents econòmics i socials, per afavorir una economia potent i competitiva en el concert internacional.

Si aquest procés de terciarització es continua enfocant en aquells sectors que generen menys valor afegit, com és el cas, per exemple, del turisme -on qualsevol país del mediterrani o qualsevol destí del carib o asiàtic pot desviar els fluxos turístics

que avui ens visiten-, o el de la construcció, és probable que ens acabem trobant amb processos de precarització galopants que s'accelerïn a mesura que entrem en competència amb els mercats internacionals emergents (siguin en la nova Europa dels 25, siguin en els mercats internacionals emergents).

Cal doncs que les administracions afavoreixin aquells sectors que ofereixen una rendibilitat a llarg terme, que no són depredadors del propi sistema econòmic. Només així, l'economia catalana podrà atreure empreses multinacionals i capgirar la tendència deslocalitzadora dels darrers anys.

Per aconseguir això, és indispensable millorar les infraestructures de transport i comunicació, així com potenciar la imatge internacional del nostre país com a pol d'atracció econòmic. Però l'element més important i que sovint tothom s'oblida és el d'invertir en formació dels treballadors i l'establiment de marcs de relacions laborals estables i respectuosos.

De poc servirà la terciarització de l'economia catalana si els sectors empresarials i financers continuen veient les retallades salarials i de formació dels treballadors com un element d'estalvi. Així, no hi ha canvi de model, només hi ha canvi d'escenari d'explotació.



## Solidaritat amb Andorra

### el perfil



Jaume Reixach és editor del setmanari d'informació política i social "El Triangle"

**D**e Catalunya estant, el Coprincipat d'Andorra forma part del nostre "paisatge" habitual. Qui no ha estat a Andorra? Qui no veu Andorra com un empori comercial on poder-hi fer bones compres a un preu aventatjós? Qui no troba Andorra una excepció "simpàtica" on és possible vorejar la legislació fiscal que tenim, com una dolorosa espasa de Damocles, a l'Estat espanyol? Molts encara conservem la imatge d'Andorra com a "refugi democràtic" en temps de la dictadura franquista. Pels catalans, Andorra és com una comarca més del país, però amb bandera pròpia i presència a les Nacions Unides.

Però aquesta postal idíl·lica i plena de bonhomia que tenim

del Coprincipat xoca amb la crua realitat quotidiana que pateixen els treballadors que fan rutllar l'economia andorranca. Des del punt de vista dels drets laborals i de la dignitat personal, Andorra és un infern. Incrustat entre dos Estats membres de la Unió Europea, el Coprincipat és una illa a anys llum de les llibertats sindicals i de les garanties proteccionistes que, amb dècades de lluites i reivindicacions, han aconseguit els treballadors catalans, espanyols, francesos, belgues o alemanys.

En ple segle XXI i a tocar de casa nostra, els treballadors andorrans viuen en una precarietat insuportable. Amb acomiadament lliure, sense dret de vaga, amb el dret a l'associacionisme sindical fortament restringit, amb unes ridícules i insuficients prestacions d'atur, amb un sistema de pensions infradotat, amb control mèdic als immigrants previ a la seva contractació, amb restriccions draconianes per l'accés a la nacionalitat...

El Coprincipat és un paradís pels empresaris sense escrúpols i pels evasors fiscals d'arreu del món, però és un veritable "gulag" pels més de 40.000 treballadors, nadius i immigrants, que s'han de guanyar la vida en unes condicions que, des de la nostra sensibilitat, resulten totalment inacceptables.

El sindicalisme, més enllà de les organitzacions que el representen, té un vessant internacionalista que és en l'arrel de la història de l'associacionisme obrer. Per proximitat geogràfica i afinitat cultural, pels lligams històrics que ens uneixen i pel caire solidari de la societat catalana: hem de canviar la nostra mirada paternalista i "exòtica" sobre Andorra i hem de comprometre'ns en la causa d'impulsar la seva plena normalització democràtica.

Això vol dir, no només ajudar l'incipient moviment sindical andorrà, donar-li suport i amplificar la seva lluita a escala catalana i internacional. També vol dir acabar amb l'anomalia que suposa l'exclusió voluntària d'Andorra –estrictament per interessos de la minoria dominant- de la Unió Europea i advocar per la seva plena integració, amb tots els deures i drets que això comporta.

Tot respectant la sobirania del Coprincipat i dels seus habitants, és la nostra obligació com a catalans posar en l'agenda de l'actualitat el "cas andorrà". Com a persones, com a militants de la causa progressista, com a treballadors solidaris que som, no podem deixar d'obviar aquesta vergonyosa realitat.

*Jaume Reixach*

## ★ salut laboral

# Els trastorns musculoesquelètics (TME)



### **Què són els TME associats a la càrrega física del treball?**

Els problemes de salut que afecten l'aparell locomotor, és a dir, múscles, tendons, esquelet ossi, cartílags, lligaments i nervis. Els símptomes associats poden anar des de molèsties lleus i puntuals, fins a lesions irreversibles i discapacitats.

### **Característiques d'aquests trastorns són:**

El dolor és la seva manifestació inicial. Acostumen a tenir un temps de desenvolupament i recuperació llargs. Afecten la qualitat de vida i de treball.

Apareixen especialment en activitats amb una càrrega física important, i cal tenir present que activitats que impliquin inactivitat muscular també poden propiciar l'aparició d'aquests tipus de trastorns. Tenen un origen multicausal

### **On es localitzen i per què es produeixen els TME?**

L'esforç físic és una part fonamental de l'activitat laboral.

Aquest esforç mecànic molt intens o molt repetitiu, particularment quan manquen les condicions de treball adients, pot ser causa de

lesions que afecten especialment el sistema musculoesquelètic.

Els problemes de salut apareixen concretament quan l'esforç mecànic supera la capacitat de càrrega dels components del sistema musculoesquelètic.

Es poden produir dos tipus de lesions, unes agudes i doloroses i d'altres cròniques i de llarga durada. Les primeres estan causades per un esforç intens i breu que pot produir una fallida estructural i funcional (fractura, trencament de lligament...). Les segones són conseqüència d'un esforç mantingut, i produeixen dolor i disfunció progressiva (tendinitis...).

### **Els símptomes són:**

El dolor és el símptoma més freqüent i moltes vegades l'únic que es manifestarà.

Tanmateix, pot aparèixer certa inflor, fatiga, pèrdua de força, limitació de la mobilitat, formigueigs i fins i tot pèrdua de sensibilitat. L'aparició d'aquests símptomes acostuma a ser gradual. Inicialment solen ser lleus i transitoris, però evolucionaran cap a l'empitjorament si no es detecten precoçment i s'apliquen les mesures correctores adients.

### **Les causes principals:**

Els TME d'origen laboral tenen el seu origen en les condicions en què es desenvolupa el treball.

### **Mesures preventives:**

Les mesures preventives s'han de dirigir prioritàriament a la millora dels sistemes de treball, tant pel que fa als elements organitzatius com al disseny antropomètric del lloc de treball, i dels equips i màquines, la qual cosa permetrà tenir present, entre d'altres, les diferències de gènere.

Tot això sense oblidar el paper de la vigilància de la salut en coordinació amb la resta de les accions preventives.

L'empresari haurà d'aplicar en cada cas les mesures adients d'entre les següents:

#### **a/ Disseny del lloc de treball:**

- ▲ Reduir al mínim els esforços físics.
- ▲ Proporcionar ajuts mecànics.
- ▲ Disminuir el pes dels elements de treball.
- ▲ Disminuir el pendent i la distància a recórrer amb càrrega.
- ▲ Tenir present les mides físiques dels treballadors exposats.
- ▲ Possibilitat d'alternar postures asseguda i dempeus.

- ⤴ Proporcionar cadires amb el seient i el respall regulables en alçada i inclinació.
- ⤴ Fomentar l'ús de reposapeus, portadocuments com a elements adaptadors.
- ⤴ Alternar treballs dinàmics i estàtics.
- ⤴ Aprofitar la gravetat i el moviment d'inèrcia dels elements de treball.
- ⤴ Controlar el ritme i la duració de l'exposició.
- ⤴ Facilitar l'accessibilitat a totes les àrees de treball.
- ⤴ Afavorir la mobilitat de les extremitats dins de les seves àrees, proporcionant espai suficient i ubicació dels elements de treball dins les àrees de confort a l'abast de les extremitats.
- ⤴ Afavorir l'ambivalència de les extremitats així com la simetria dels moviments.
- ⤴ Repartir els esforços entre les extremitats superiors i les inferiors.
- ⤴ Recobrir les superfícies de recolzament per protegir els teixits tous de pressions localitzades.

#### **b/ Millorar les característiques físiques dels equips de treball.**

- ⤴ Limitar el pes i el volum dels equips o proporcionar elements de subjecció mecànics.
- ⤴ Garantir l'estabilitat dels equips (cal que el centre de gravetat estigui tan a prop com es pugui de la zona de subjecció).

- ⤴ Limitar la desviació del canell, prioritzant equips on sigui el mànec o l'eina els que adoptin l'angle de desviació.
- ⤴ Posició adaptada del pla de treball (horitzontal, vertical o inclinat).

#### **c/ Especial atenció a les zones de subjecció.**

- ⤴ Garantir que les vores de la subjecció siguin arrodonides, per tal d'evitar forces de compressió sobre la pell i altres teixits.
- ⤴ Evitar les formes predefinides en les zones de subjecció.
- ⤴ Garantir l'espai suficient per ubicar-hi els 5 dits i poder repartir l'esforç entre ells.
- ⤴ Evitar el plàstic, preferiblement utilitzar la goma semirígida o material similar antilliscant que augmenti la rigidesa de la subjecció i la distribució de pressions en el palmell de la mà.

#### **d/ Organització del treball**

Com a complement de les mesures tècniques, establir una relació entre els temps de treball i els temps de recuperació per a prevenir la fatiga.

- ⤴ En general es recomana: no superar 2 hores de treball amb exigències de càrrega moderada sense incloure un període de descans de 15 minuts com a mínim (pel cap baix).
- ⤴ No superar 45 minuts de treball amb exigències de

càrrega elevada sense incloure un període de descans de 10 minuts com a mínim.

- ⤴ En treballs repetitius cal evitar que comportin més de 4 moviments cada minut, un cicle de treball inferior a 30 segons o realitzar moviments similars amb els mateixos grups musculars més del 50% del temps de treball.
- ⤴ Com a criteri preventiu es recomana una relació entre temps de treball i temps de recuperació com a mínim de 5:1 (cada 50 minuts de treball repetitiu li han de seguir 10 minuts de temps de recuperació).
- ⤴ En treballs estàtics s'hauria d'evitar mantenir esforços musculars de durada superior a 1 minut seguit.

### **Nova guia de salut laboral per al sector de la neteja.**

Des de la Federació de Serveis oferim una nova guia pràctica centrada en el sector de la neteja però igualment útil per a qualsevol treballador/a que manipuli productes de neteja, ja sigui en el comerç, la sanitat o l'àmbit industrial.

A la guia s'exposen factors físics i psicosocials que fan del subsector de la neteja un dels que presenta més malalties de caire laboral.

Podeu descarregar-la des del bloc de la federació:

<http://icsc-serveis.bloc.cat>



## Ramon Sancho

Secretari General de la Federació de Serveis de la Intersindical-CSC

Per a la Federació de Serveis de la Intersindical-CSC és de gran importància la signatura d'aquest acord amb una organització que considerem referent i arrelada a un país germà. Referent perquè per a nosaltres la CIG és un exemple de construcció nacional des del sindicalisme. Un model que compartim i del qual volem aprendre.

Considerem prioritària la creació d'espais comuns de treball i cooperació entre les nostres centrals sindicals i, des de la Federació de Serveis, no defallirem en establir dinàmiques de feina conjunta. En aquesta línia destaquem especialment el suport mutu a nivell electoral. No és el primer cop que treballem des de l'internacionalisme solidari. Ja ho vam fer amb les eleccions a la Comissió de Control del Fons de Pensions del BBVA on la Intersindical-CSC, ELA, LAB i la CIG hi varem concórrer en una candidatura unitària. També volem destacar la coincidència absoluta amb la CIG respecte la necessitat d'establir Marcs de Relacions Laborals propis a les nostres nacions i, també en aquest punt de la nostra agenda comuna, hi treballarem de valent.

Aquest acord amb la CIG és un pas més en l'enfortiment de la Intersindical-CSC i la seva federació de serveis i en la clarificació i consolidació dels fonaments ideològics del nostre projecte: nacional, de classe, solidari i internacionalista.

Continuem avançant! Visca la classe treballadora!

# contruint el país des del s construindo o país desde

Del contingut de l'acord destaca el fet que l'afiliació de les federacions de serveis d'ambdues centrals rebran el tracte i assistència tècnica i jurídica en relació d'igualtat. Fet molt important, atesa la gran quantitat de treballadors i treballadores gallegues que es desplacen al nostre país per a dur a terme tasques a sectors com ara el de l'hostaleria. El suport mutu farà possible que, per exemple, l'afiliació de la federació de serveis de la Intersindical-CSC desplaçada a Galiza rebi la mateixa consideració i assistència que l'afiliació de la CIG.

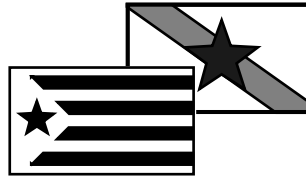
Així mateix, un altre aspecte a destacar de l'acord és la crida que fan ambdues federacions a que treballadors i treballadores del sector serveis participin de les candidatures que

presentin les centrals sindicals allà on duguin a terme la seva activitat laboral. Altre cop es referma el compromís de suport mutu entre pobles, cridant a que els gallegos residents a Catalunya participin de les llistes de la Intersindical-CSC i que els catalans que es trobin en la mateixa situació a Galiza ho facin a les llistes de la CIG. I tot això en ple període d'eleccions sindicals.

És gratificant veure com es pot globalitzar la solidaritat i el compromís de la classe treballadora i, alhora, destacar les particularitats i els drets col·lectius dels diversos pobles que configurem el món. I, el més important, que el dret a la diferència, a la pròpia identitat, esdevé un factor de suport i solidaritat que pot ser un dels elements fonamentals per a construir un món just i lliure.



# sindicalisme, o sindicalismo.



## extracte del manifest

La classe treballadora de Galiza i Catalunya observa impotent com la divisió internacional del treball ens aboca a la terciarització de les nostres economies nacionals. Sectors com la ramaderia, la pesca, l'agricultura o la indústria perden massa treballadora que es transvasa al sector de serveis en tota la seva amplitud i fragmentació...

Les polítiques econòmiques dels estats, en clau neoliberal, fan que la terciarització dels nostres sistemes de producció aboqui gran part de la classe treballadora del sector de serveis a la precarietat laboral i social, tot impeding que puguem dibuixar un escenari de construcció nacional i social al qual els i les treballadores esdevinguem objectes i subjectes del mateix...

El capitalisme salvatge, conegut com a neoliberalisme econòmic, imposa la llei del mercat per damunt dels interessos de les persones i els pobles. I ho fa a nivell global, fet que fa més necessària que mai la solidaritat internacionalista de la classe treballadora...

Davant d'aquest escenari la funció dels sindicats nacionals i de classe és més necessària que mai per a oferir un espai de resistència i confrontació a les agressions que planteja el capitalisme...

La nostra condició de sindicats nacionals, lliures de les imposicions i complaciments que marquen el dia a dia dels sindicats d'acompanyament estatals, ens fa ser més a prop de la realitat que ens envolta; la immigració, la emigració, són bons exemples dels efectes que provoca el capitalisme salvatge i nosaltres hem de dir-hi la nostra. Cal evitar que ningú hagi de marxar involuntàriament de casa seva per a treballar i, en el cas que això es produuei-

xi, hem d'assegurar els mecanismes que permetin la plena integració de les persones nouvingudes a les nostres societats i el retorn dels nostres connacionals que s'han vist obligats a marxar.

El paper del sindicats nacionals i de classe no es redueix, doncs, a la gestió o la negociació de convenis: som agents imprescindibles en els processos de construcció nacional i social dels nostres països.

Som actors imprescindibles en la consecució d'una societat justa, solidària, i a la qual els i les treballadores siguem el motor de l'economia i les relacions socials i laborals. També ho som de la llibertat dels nostres pobles.

És per aquests arguments que des de les Federacions de Serveis de la Confederación Intersindical Galega (CIG) i la Intersindical-CSC (I-CSC) fem una crida a:

- Els treballadors i treballadores catalanes que visquin a Galiza i desenvolupin la seva tasca al sector de serveis a participar activament en tots aquells processos electorals que els afectin i a votar a les candidatures que presenti la Confederación Intersindical Galega (CIG).

- Els treballadors i treballadores gallegues que visquin a Catalunya i desenvolupin la seva tasca al sector de serveis a participar activament en tots aquells processos electorals que els afectin i a votar a les candidatures que presenti la Intersindical-CSC (I-CSC).

Visca la classe treballadora!  
Viva Galiza ceibe!  
Visca Catalunya lliure!



### Paulo Rubido

Secretari General de la Federación de Servicios de la CIG

Des de la CIG volem expressar la nostra satisfacció per haver visualitzat, mitjançant la signatura d'aquest acord, anys de col·laboració i excel·lents relacions. Tota la tasca duta a terme, les lluites compartides i la confiança mútua són els millors avals per a formalitzar el que la lluita quotidiana havia ratificat els darrers anys.

Per a nosaltres, des del nostre país, és difícil comprendre el mapa sindical català. El pes de les centrals sindicals espanyoles als Països Catalans presenta una enorme contradicció. Confiam plenament que de mans dels companys i companyes de la Intersindical-CSC es redreçarà aquesta situació anòmala. Serà una tasca d'anys, un camí ple d'obstacles. Us haureu d'enfrontar al model de monopoli estrangulador dels sindicats espanyolistes, però de ben segur us en sortireu. A Galiza els darrers trenta anys de sindicalisme nacionalista ens fan conèixer aquest procés de primera mà i sabem que tencareu l'actual escenari i fareu del sindicalisme nacional i de classe que representeu un actor imprescindible per a dotar de veu, força de resposta i capacitat de decisió els i les treballadores del vostre país.

Aquest acord inicia un nou camí en comú per al sindicalisme nacional galleg i català. Per una Galiza i uns Països Catalans lliures, des de la classe treballadora i per a la classe treballadora.

Adiante coa loita! Saúde.

## ★ legislació laboral

# Aspectes bàsics de la Llei d'igualtat entre dones i homes



La "Ley Orgànica para la igualdad efectiva entre hombres y mujeres" recentment aprovada modifica substancialment articles de diverses lleis vigents. La complexitat de les referències i modificacions generades fa que considerem necessari destacar aquelles modificacions que afecten l'àmbit laboral.

Cal tenir en compte que l'aprovació d'aquesta llei modifica les altres afectades (com a l'Estatut dels Treballadors) i, per aquest motiu, s'hauran d'actualitzar les versions impreses o digitals que disposem.

Destaquem com a modificacions a tenir en compte:

- ★ Modificació de l'article 37 .3. b. de l'Estatut dels Treballadors (ET). S'introdueix un nou supòsit que dona dret a permís (Dos dies i quatre amb desplaçament). "La intervenció quirúrgica sense hospitalització que precisi de repòs domiciliari".
- ★ Modificació de l'Art. 37 apartats 4 i 5 (ET). La durada del permís de lactància s'incrementa en cas de part múltiple. Aquest permís es pot acumular en jornades completes si així s'estableix en la negociació col·lectiva. La reducció de jornada per guarda legal de menors és possible fins als vuit anys del menor, abans era fins a sis, i també es modifica la proporció de la reducció que ara se situa entre un octau i la meitat de la jornada, abans era entre un terç i la meitat.
- ★ S'afegeix un paràgraf a l'Article 38.3 (ET). No es perd el dret a vacances si el període de gaudi coincideix amb IT derivada de l'embaràs, el part, o la lactància natural o el període de suspensió del contracte previst a l'Art 48 de l'ET. Això és així fins i tot esgotat l'any natural.
- ★ Modificació de l'Art. 45.1.d de l'ET. S'amplien els casos que donen dret a la suspensió del contracte de treball.
- ★ Modificació de l'Article 46.2 de l'ET. La possibilitat d'excedència voluntària queda entre quatre mesos i cinc anys. Abans era entre un i cinc anys. Excedència amb prioritat de reingrés, però sense garantia de reingrés.
- ★ Modificació de l'Art. 46.3 (ET). Cas d'excedència per cura de fill i cura de familiars amb reserva de lloc de treball durant el primer any. S'incorpora ara el cas d'acolliment preadoptiu. El període de reserva s'amplia a dos anys. I també es contempla la possibilitat de fraccionar-la.
- ★ Modificació de l'Art 48 (ET) apartats 4 i 5. Fins ara la suspensió de contracte per part amb subsidi pagat per la Seguretat Social (100% de la base regula-



dora), era un dret que en cas de tenir la mare (Alta de seguretat social o situació assimilada) podia cedir al pare. Amb la modificació ho pot gaudir el pare de plé dret, no és una cesió. Es contempla també la possibilitat d'ampliació en cassos especials (Prematurs... (. També es preveu el cas d'acolliment provisional. I l'ampliació en casos d'acolliment o adopció de disminuïts. En cas de risc durant la lactància natural la suspensió pot durar fins a nou mesos.

- ★ Incorporació d'un nou apartat a l'article 48 de l'ET, el 48 bis. Opció a la suspensió del contracte durant 13 dies ( Més els que es contemplin als convenis) en cas de part, acolliment o adopció, en cas de part referida a l'altre progenitor. Dona dret a un subsidi pagat per la Seguretat Social, el 100% de la base reguladora.
- ★ També s'estableix per llei que en cas d'acomiadament i reducció de jornada, als efectes indemnitzatoris (Nova disposició addicional 18 ET) i de prestacions d'atur (Art. 211.5 LGSS) es computa com si fos a jornada completa, fins ara això era recollit a sentències.

Redacció

## ★ recomanem...



### **La catalanitat obrera. La República Catalana, l'Estatut de 1932 i el Movi- ment obrer**

**Josep Termes**  
**Editorial Afers**

Josep Termes (Barcelona, 1936), Premi d'Honor de les Lletres Catalanes 2006, s'ha passat anys i anys remenant papers, entrevistant vells dirigents obrers, publicant documents i anàlisis. Tot al voltant d'un objectiu: bastir una interpretació de la història contemporània del país "en clau popular i nacional".

La catalanitat obrera, és un assaig històric de més de 300 pàgines al voltant de la República Catalana, l'Estatut de 1932 i el moviment obrer. Com explica el mateix Termes, tot va començar amb un treball de recerca presentat a la Universitat de Perpinyà el 1976.

En l'obra, situa els orígens, els protagonistes i els grans problemes. I a partir d'aquí aborda la ideologia i la relació amb el fet nacional dels principals actors polítics: "Què és Catalunya per aquestes organitzacions? Un poble lliure per la CNT, una regió d'Espanya pel PSOE-UGT, una nacionalitat o nació específica i pròpia pels altres", tot i que alguns, al·lèrgics al terme nacionalisme, encunyen el de nacionalitarisme (Bloc Obrer Camperol). En conjunt, doncs, aquest és el "catalanisme radical i proletari" que, segons Termes, a partir de 1931 "posa els drets de Catalunya al costat o per sobre de les reivindicacions socials".

Ignasi Aragay (Avui, 19-04-07)

### ★ La Federació de Serveis estrena bloc

Ja és a la xarxa el nou bloc de la Federació de serveis des del qual podreu accedir a notícies, documents, comunicats i tot un seguit d'informació d'interès per als treballadors i treballadores del sector de serveis. L'adreça és:

<http://icsc-serveis.bloc.cat>

## ★ esmolem la llengua

### **Arbitratge laboral:**

Procediment extrajudicial que s'utilitza per a solucionar situacions de conflictivitat, que consisteix a apel·lar a terceres persones perquè decideixin en casos de conflicte col·lectiu, de manca d'entesa en negociacions col·lectives o de desacord en l'aplicació de normes pactades amb anterioritat.

### **Càrrega familiar:**

Dependència de determinades persones respecte d'altres dins d'una unitat familiar.

### **Discriminació laboral:**

Trencament del principi d'igualtat entre les persones en l'accés al treball o en les condicions laborals, per raó de sexe, lloc de naixement, raça, religió, activitat sindical, etc.

### **Eficàcia erga omnes:**

Producció d'efectes d'una norma, fet o acte jurídic de manera que en queden afectats/des tots els treballadors i empresaris inclosos en l'àmbit d'aplicació d'un conveni col·lectiu.

### **Eficàcia inter pares:**

Producció d'efectes d'una norma, fet o acte jurídic de manera que en queden afectats únicament els treballadors i empresaris que l'han signat a través dels seus representants.

### **Full de nòmina:**

També conegut com a full de salari, rebut de salari o nòmina. És el document justificatiu del pagament dels salaris que l'empresari ha de lliurar mensualment al treballador/a i on s'especifiquen els diferents conceptes retributius.

### **Garantia personal o "ad persoam":**

Dret d'un treballador/a que li sigui respectada individualment una condició personal que, en conjunt, és més beneficiosa que la fixada pel conveni col·lectiu.

### **Indemnització:**

Compensació econòmica que rescabala un/a treballador/a d'alguna circumstància laboral que li ocasiona un perjudici, com ara un acomiadament improcedent, un trasllat, un accident laboral o determinades despeses.

## ★ la píndola

### **Delegats independents del comerç farmacèutic aposten per la Federació de Serveis de la Intersindical-CSC**

En les darreres setmanes, el sector serveis, concretament el de comerç de medicaments, ha vist com diversos dels delegats sindicals de Barcelona, l'Hospitalet i Terrassa que fins ara constaven com a independents han decidit fer el pas d'afiliar-se a la Intersindical-CSC.

Aquesta tendència, que cada vegada va sent més habitual, només fa que posar de manifest la bona feina que duu a terme el la federació i el sindicat i la confiança que genera entre els treballadors i treballadores del sector, que veuen en el projecte de la Intersindical-CSC una eina útil des d'on poder reivindicar i defensar els seus drets d'una manera efectiva.

**DiferOPTICS**

*Veuràs la diferència!*

Diputació 122  
08015 BCN  
Tel/fax: 93 451 37 04  
BUS: 9-20-28-39-50-56  
Metro: Urgell (Línia 1)

**40% de descompte presentant el carnet de la USEC/Intersindical-CSC en tots els nostres articles**  
(excepte productes en oferta)

**SINDICALISTES PER LA SOBRANIA**

Adhereix-te a:

SINDICALISTES PER LA SOBRANIA  
SINDICALISTES PER LA SOBRANIA  
www.sindicalistesperlasobirania.cat

## ★ acció sindical

### Pressionen treballadors/es de Caprabo-Eroski



La Federació de Serveis de la Intersindical-CSC denuncia pressions a treballadors de Caprabo-Eroski.

La compra del 75% de Caprabo per part d'Eroski ha estat rebuda amb satisfacció des dels sindicats UGT i CCOO i el Departament d'Innovació, Universitats i Empresa de la Generalitat de Catalunya.

El fet que les famílies fundadores de Caprabo mantinguin una participació del 25% en l'accionariat resultant de la compra es valora, des del Departament i les centrals sindicals espanyoles, com "la solució que més s'apropa a l'ideal".

Aquest cofoisme, però, contrasta amb les informacions que hem rebut i que denuncien l'enviament de cartes d'acomiadament a persones que es troben en situació de baixa laboral.

Així mateix tenim constància d'accidents laborals a causa

del mal estat de la roba, complements i Equips de Protecció Individuals necessaris per a l'exercici de la feina.

Cal destacar que s'han produït accidents laborals després que l'empresa hagués negat la renovació del material de protecció reclamat pels treballadors/es accidentats.

Volem expressar la nostra preocupació i indignació davant d'aquestes pràctiques empresarials i demanar que **s'acclareixi als i les treballadores de Caprabo quin serà el seu futur laboral després de la compra de l'empresa per part d'Eroski.**

Des del Comitè Executiu de la Federació de Serveis s'ha iniciat una ronda de contactes amb les federacions homòlogues de **LAB** i **ELA** d'Euskal Herria i **CIG** de Galiza per a internacionalitzar aquesta situació i establir pautes de seguiment d'aquest procés.

### Eleccions sindicals: avançant!

Els processos electorals estan ratificant la bona tasca duta a terme per la nostra organització. La renovació dels delegats i delegades que ja representaven la Federació de Serveis i, per extensió, la Intersindical-CSC, és un fet consolidat malgrat la presència i les pràctiques antidemocràtiques que duen a terme els sindicats espanyolistes.

Cal, també, destacar l'augment de nova representació a centres de treball on la Intersindical-CSC no era present.

Empreses com Codine, Connecta Telemàrketin, Caja Madrid, Transports Tresserres, Banc Sabadell (on som la segona força del Principat) i moltes d'altres, tenen als seus comitès persones que han confiat en el nostre projecte.

En els darrers mesos hem sumat més de 60 delegats i delegades noves que enforteixen la nostra presència sectorial i territorial. Des de la Federació de Serveis volem felicitar especialment els compays i companyes d'Acció Sindical per la tasca duta a terme.

Avançem amb tu!

**PROU**  
accidents laborals  
exigim responsabilitats

★ federació de serveis

La Federació de Serveis està dedicant l'any 2007 a la difusió de la prevenció de riscos laborals i a la denúncia dels elevats índex de sinistralitat que pateixen els treballadors i les treballadores dels Països Catalans



**ASSEGURANCES I INVERSIONS**

Primera companyia asseguradora al món, amb 50 milions de clients i presència en 60 països

Ofereix als afiliats a la USEC/Federació de Serveis de la Intersindical-CSC, assessorament i servei de franc sobre assegurances i inversions, així com interessants descomptes en tots els seus productes:

- Auto (fins un 65% de descompte)
- Llar
- Estalvi
- Vida i Accidents
- Salut i Dental
- Inversions

Per a més informació, contactar amb :

M<sup>a</sup> Rosa Mieza.  
Telf: 93 481 66 00 ext. 133 – 629 70 87 35 e-mail: asesores.rosa.mieza@axa.es  
C/ Diputació 303 Àtic 08009 Barcelona



CLINICA DENTAL

Estètica dental, odontologia general, implantaments, ortodòncia...

Condicions especials per a l'afiliació de la USEC/I-CSC

- **la visita gratuïta**
- **50% higiene**
- **10% resta de tractaments**

C/ Mallorca 592, entresó 4a. Barcelona 08026  
Telèfon/fax: 93 245 12 22

**CLINICA BAVIERA**  
INSTITUTO OPTALMOLOGICO EUROPEO

corporate

Promoció especial en correcció visual per làser per a membres de la USEC/Federació de Serveis de la Intersindical-CSC i familiars directes

Tarifes vàlides fins el 31-12-07

**Oportunitats així no es veuen tots els dies.**

	Tarifa general	Tarifa USEC/CSC	Promoció USEC/CSC març-maig
Consultes	75 €	35 €	<b>35 €</b>
Correcció per làser*	1.050 € 1.150 €/ull	975 €/ull	<b>895 €/ull</b>

\*Excepte tractaments especials de Lasik customitzat.  
Condicions de finançament personalitzades.

20% de descompte en la resta de tractaments i serveis; excepte en el tractament de la presbícia i pròtesis.

Rambla Just Oliveras, 48. Tel. 932 600 510. L'Hospitalet de Llobregat  
C/ Ganduxer, 71. Tel. 933 624 990. Barcelona • C/ Prat de la Riba, 53-55. Tel. 937 450 952. Sabadell  
C/ Castellvell, 12-14. Tel. 977 328 060. Reus • C/ Pere Martell, 41. Tel. 977 251 932. Tarragona  
Centre Quirúrgic Maresme: C/ Lepanto, 13-21. Tel. 937 419 200. Mataró.

la intersindical és l'òrgan d'expressió de la USEC/federació de serveis de la Intersindical-CSC. L'opinió de la federació s'expressa a l'editorial i, per tant, no ha de compartir necessàriament les opinions exposades a la publicació.

**Consell de redacció:** Enric Rimbau, Eduard Suárez, Ramon Puig, Ramon Sancho, Jodi Sangrà i Antoni Alarcon

**Maquetació i disseny:** Antoni Alarcon. **Dipòsit legal:** B-41939-2002. **Tiratge:** 4.000 exemplars



➔ **Contacta amb nosaltres:**

**Seu Confederal de la Intersindical-CSC** > Portal de l'Àngel 38, 1r. BCN 08002 (PPCC).  
Telèfon: 93 481 36 60. Fax: 93 481 36 61. Correu electrònic: usec@intersindical-csc.org